

PAGPANGHANDA SA PAGSULOD SA BALAAN NGA TEMPLO



PAGPANGHANDA SA PAGSULOD
SA BALAAN NGA TEMPLÖ

Ini nga libreto ginpalip-ot halin
sa *Ang Balaan nga Templo*, ni
Boyd K. Packer

pang-atubang nga takop: Templo sa Salt Lake
pang-likod nga takop: Templo sa Laie Hawaii

© 2003 iya lang sang Intellectual Reserve, Inc.
Tanan nga mga kinamatarong ginahuptan
Ginbalhag sa Estados Unidos sang Amerika

Petsa sang pagtugot sa Ingles: 8/02
Petsa sang pagtugot sa paglubad: 8/02
Linubad sang *Preparing to Enter the The Holy Temple*
Hiligaynon

MAGKADTO [KAMO] SA TEMPLO

May madamo nga kabangdanan kon ngaa ang isa ka tawo dapat may kaluyag sa pagkadto sa templo. Bisan ang panggwa nga dagway sini daw nagapanugyan sang iya sini madalom nga espirituhanon nga mga katuyuan. Ining espirituhanon nga mga katuyuan mas hayag pa gid sa sulod sang mga dingding sini. Sa naibabaw nga babin sang ganhaan sa templo makit-an ang pasidungog "Balaan sa Ginuo." Kon magsulod kamo sa bisan diin nga ginpahanungod nga templo, yara kamo sa balay sang Ginuo.

Sa Simbahan nagapatindog kita sang madamo nga sari sang mga dakbalay. Sa sina kita nagasimba, kita nagatudlo, kita makakita sing kalingawan, kita nagaorganisar. Makaorganisar kita sang mga stake kag mga ward kag mga misyon kag mga korum kag mga Relief Society sa sinning mga dakbalay ukon bisan sa mga gin-arkilahan nga mga bilding. Apang, kon kita mag-organisar sang mga panimalay suno sa kahusayan nga ginpahayag sang Ginuo, aton ginaorganisar ang mga ini sa mga templo. Ang kasal sa templo, inang ordinansa sa paghugpong, amo ang pinakaimportante sa tanan nga bugay nga inyo maangkon sa balaan nga templo.

Sa mga templo ang mga katapo sang Simbahan nga nangin takos sarang makapasakop sa labing mataas nga mga ordinansa sa pagtubos nga ginpahayag sa katawhan. Dira, sa isa ka sagrado nga seremonya, ang isa ka tawo mahimo mahugas-an kag mahaplasan kag matulinan kag ma-endow kag mahugpong. Kag kon matapos nga mabaton naton ining mga bugay sang templo para sa aton kaugalingon, mahimo kita nga makapasakop sa mga ordinansa tal-os sadtong mga nag-taliwan na nga wala makabaton sang subong man nga oportunidad sa pagbaton sinning mga bugay. Sa mga templo ang sagrado nga mga ordinansa ginahikot para sa mga buhi kag para sa mga minatay sing palareho. Yari diri ang tulugmawan

sa bunyag, nga sa diin ang salili nga mga pagbunyag para sa mga minatay ginahikot, nga ang mga takos nga katapo ang naga-tindog bilang tal-os para sa mga nagtaliwan na.

“Magkadto [kamo] sa templo.” Kon indi karon, magkadto [kamo] sa indi madugay. Magpangamuyo sing hugot, ipahamtang ang inyo mga kabuhi sa kahusay, magtuyo sa pagsu-pot sang kuwarta tubtob sa inyo ikasarang upod sa paglaum nga ina nga adlaw magaabot. Magsugod gilayon sinang kon kaisa tama kabudlay kag makalalas-ay nga panglakaton sang paghinulsol. Ang templo nagaliwat sang isa ka tawo kag ginhimo nga mangin dako ang matumbas nga kaayuhan sa ano man nga mga paghimud-os nga ginhimo sina nga tawo sa pagkadto didto. Sa pila sa inyo nga nagapuyo nga may dako nga kalayuon gikan sa templo, ang mga templo magakadto sa inyo antes kamo makaangkon sang kahigayunan sa pagkadto sa mga ini. Padayuna ang inyo pagtuo kag ang inyo paglaum kag magpamat-od nga magakadto kamo—nga kamo mangin takos kag nga magakadto kamo sa templo.

SAGRADO INING MGA BUTANG [NGA GINAHIMO KAG GINABATON SA TEMPLO]

Ang maid-id nga pagbasa sang balaan nga mga kasulatan nagapakita nga ang Ginuo wala nagapahayag sang tanan nga mga butang sa tanan nga katawhan. May pila ka mga kalipikasyon nga ginpahamtang nga kinahanglanon antes mabaton ang sagrado nga kasayuran. Ang mga seremonya sa templo yari sa sulod sining kategoriya sang mga butang.

Wala naton ginahambalan ang mga ordinansa sa templo sa gwa sang mga templo. Wala gid ini pagtuyo [sang Dios] nga ang ihibalo sining mga seremonya sa templo pagalimitahan lang sa pila ka pinili nga mga tawo nga pagaobligahon sa pag-siguro nga ang iban nga mga tawo indi gid makahibalo parte sa sini. Sa matuod lang, kabaliskaran gani ini. Upod sa dako nga paghimud-os amon ginapadali ang tagsa ka tinuga nga mangin takos kag maghanda para sa pagsulod kag pagbuhat sang dapat buhaton sa templo. Yadtong nakasulod na sa templo natudluan na sang isa ka sulundon: Sa pila ka adlaw ang tagsa ka buhi nga tinuga kag ang tagsa ka tinuga nga nagkabuhi halin sadto makaangkon sang oportunidad nga makapamati sang

ebanghelyo kag sa pagbaton ukon pagsikway kon ano ang ginadulot sang templo. Kon ini nga oportunidad pagasikwayon, ang salabton sa pagsikway dapat nga sa sina nga tawo.

Ang mga ordinansa kag mga seremonya sa templo simple lamang. Matahum ang mga ini. Sagrado ang mga ini. Ginatago ang mga ini sa iban nga indi dapat makahibalo agud indi mahatag sa mga indi pa handa sa pagbaton sang mga ini. Ang pagkamabusision indi isa ka pagpanghanda. Ang kadalumon sang interes mismo indi isa ka pagpanghanda. Ang pagpanghanda para sa mga ordinansa nagalakip sang panguna nga mga ti-kang: pagtuo, paghinulsol, pagbunyag, pagkompirma, pagkatakos, isa ka pagkahamtong kag dignidad nga takos sang isa ka tawo nga dinapit nga makadto bilang isa ka bisita pasulod sa balay sang Ginuo.

Kinahanglan gid kita nga mangin handa sa wala pa kita magkadto sa templo. Kinahanglan gid kita nga mangin takos sa wala pa kita magkadto sa templo. May mga ginadilian kag mga kondisyones nga ginpahamtang. Ginpasad ang mga ini sang Ginuo kag indi sang tawo. Kag, ang Ginuo may tanan nga kinamatarong kag pagbulut-an sa pagmando nga ang mga butang nga may kaangtanhan sa templo dapat tipigan nga sagrado kag sekreto.

Ang tanan nga takos kag nagakaangay sa tanan nga paagi mahimo makasulod sa templo, agud mapakilala sia didto sa sagrado nga mga seremonya kag mga ordinansa.

TAKOS SA PAGSULOD

Sa tion nga imo mahibal-an ang bili sang mga bugay sa templo kag ang pagkasagrado sang mga ordinansa nga ginahikot sa templo, diutay ang purohan nga magpangduhaduha ka sa mataas nga mga sulukdan nga ginpahamtang sang Ginuo para sa pagsulod sa balaan nga templo.

Kinahanglan gid nga manag-iya ka sang isa ka balido nga rekomend para makasulod sa templo. Ining rekomend kinahanglan gid nga mapirmahan sang bishop sang inyo ward kag sang pangulo sang inyo stake. Sa patag sang misyon, siyempre, ang branch president, kag ang pangulo sang misyon ang may responsibilidad sa paghatag sang mga rekomend para sa templo. Yadto lamang mga takos ang dapat magkadto sa templo.

Ang bishop may responsibilidad sa paghimo sang mga pagpangusisa parte sa aton personal nga katakos. Ining interbyu may dako nga pagkaimportante sa imo bilang isa ka katapo sang Simbahan, kay isa ini ka okasyon sa pagsayasat upod sa isa ka gintangdo nga alagad sang Ginuo sang lakat sang imo kabuhi. Kon may ano man nga butang nga indi nagakaigo sa imo kabuhi, ang bishop may ikasarang sa pagbulig sa imo sa paghusay sini. Paagi sa sini nga proseso, sa imo pagpakigsapol upod sa kabilugan nga hukom sang Israel, sarang ka makapahayag ukon sarang mabuligan sa pagpat-od sang imo pagkatakos sa pagsulod sa templo nga may pahanugot sang Ginuo.

Si Pangulong N. Eldon Tanner, nga nag-alagad bilang Unang Manuglaygay sa Unang Panguluhan, naghambal sa pang-kabilugan nga sinapol sang priesthood parte sa mga interbyu. Ang iya laygay may kahulugan nga alangay para sa mga lider sang Simbahan nga nagahikot sang interbyu kag para sa mga katapo nga pagainterbyuhon. Binagbinaga sing mahinalungon ining laygay:

Kamong mga bishop kag mga sang stake president mahoim ng mag sugod sang isa ka interbyu para sa isa ka rekommend para sa templo sa subong abi sini nga paagi:

"Nagkari ka sa akon agud mangayo sang isa ka rekommend sa pagsulod sa templo. May responsibilidad ako sa pagrepresentar sa Ginuo sa pag-interbyu sa imo. Sa katapusan sang interbyu may babinhong akon pirmahan sa imo rekommend; apang indi lang ang akon pirma ang importante sa imo rekommend. Antes mangin balido ang rekommend, kinahanglan gid nga pirmahan mo mismo.

"Kon nagapirma ka sang imo rekommend, nagahimo ka sang isa ka pangako sa Ginuo nga takos ka sa mga prebilihiyo nga ginhntag sadtong mga nagakapot sang subong si na nga rekommend. May pila ka sulukdan nga mga pamangkot nga akon ipangutana. . . . Dapat nga sabton mo sing minatuod ang kada isa." . . .

Karon, pagkatapos nga mapamangkot mo sang kinahanglanon nga mga palamangkutanon ang aplikante, ay han luyag mo pa idugang ang pila ka butang nga subong abi sini: 'Ang sin-o man nga magkadto sa balay sang Ginuo kinahanglan gid nga mangin hilway sa ano man nga *di-matinlo, di-balaan, di-puraw, ukon di-kinaandan nga panggawi*.' . . .

Ang aton mga interbyu kinahanglan gid nga mahikot sa gugma, sa kaugdang. Sa masami, ang mga butang sarang matadlong kon imo ipangutana: "May kabangdanan bala nga ayhan magabatyag ka sing di-pagkahamtang ukon basi gani mangin di-tampad sa Ginuo kon magpirma ka sang imo kaugalingon nga rekomend para sa templo?

"Gusto mo bala sing diutay nga tion agud mabutang sa kahusayan ang pila ka personal kaayo nga mga butang antes mo pirmahan ini? Dumduma, ang Ginuo nakahibalo sang tanan nga mga butang kag indi tiliawtiawan. Ginahimud-usan namon nga buligan ka. Indi magbinutig sa pagtinguha nga makabaton sang isa ka tawag, isa ka rekomend, ukon isa ka bugay halin sa Ginuo."

Kon suguran mo ang mga bagay suno sa nababay sa ibabaw, ang katapo may responsibilidad sa pag-interbyu sa iya kaugalingon. Ang bishop ukon stake president may kinamarong sa gahum sang panat-on. Mahibal-an niya kon may yara ukon wala sing butang nga indi nagakaigo nga dapat husayon antes ihatag ang isa ka rekomend. ("The Blessing of Church Interviews," *Ensign* [Nobyembre 1978]: 42–43.)

Ang interbyu para sa isa ka rekomend para sa templo gina-hikot sing silahanon sa tunga sang bishop kag sang natungdan nga katapo sang Simbahan. Diri sini ginapamangkot sang na-gapanayasat nga mga palamangkutanon ang katapo parte sa iya personal nga panggawi, katakos, kag katampad sa Simbahan kag sa iya sini mga opisyales. Dapat pamatud-an sang tawo nga may moral sia nga katinlo kag nagatuman sang Word of Wisdom, nagabayad sang bug-os nga ika-pulo, naga-gawi nga santo sa mga ginapanudlo sang Simbahan, kag wala nagapadayon sa bisan ano nga pagpakigbuylog ukon pagsimpatiya sa mga grupo nga nagtalikod sa pagtuluohan. Ang bishop ginatulinan nga ang pagtipig sa pagdumala sining mga butang upod sa tawo nga ginainterbyu isa ka labing importante [nga bagay].

Ang mabaton nga mga sabat sa mga pangutana sang bishop amo sa kinaandan ang magapat-on sang katakos sang isa ka tawo sa pagbaton sang isa ka rekomend para sa templo. Kon ang aplikante wala nagatuman sang mga kasuguan ukon may pila ka butang nga wala mahusayi parte sa iya kabuhi nga nagaki-nahanglan nga ibutang sa kahusayan, nagakadapat gid sa sina



Hulot-Selestiyal, Templo sa Vernal Utah

nga indibidwal ang magpakita sing matuod nga paghinulsol antes ang isa ka rekomend para sa templo mahatag sa iya.

Pagkatapos nga mahimo sang bishop ang amo nga interbyu, isa ka katapo sang panguluhan sang stake ang magainterbyu man sa tagsa sa aton antes kita magkadto sa templo. Kon magakadto kita sa una pa lang nga tion, sa kinaandan ang stake president ang personal nga maghimo sang interbyu.

Siyempre, kon kamo magkadto agud magpainterbyu man para sa rekomend para sa templo pagabatunon ninyo ang paghukom sang isa ka tawo nga amo ang ginbutang bilang hukom sa Israel, nga amo ang responsable sa pagrepresentar sa Ginuo sa pagpat-od kon nagakadapat para sa inyo ukon indi ang magsulod sa sining sagrado nga duog.

NAHAUNA KAG TAGSA KA TION

Kon kamo magkadto sa templo sa naahauna pa lang nga tion, medyo kinaandan lang para sa inyo ang may diutay nga kakulba. Natural lang sa aton ang malangkag parte sa butang nga wala pa mahibal-i. Sa masami ginakulbaan kita sa bag-o nga mga maagihan.

Magpaketawhay kamo. Nagapadulong kamo sa templo. May isa nga magabulig sa inyo sa tanan nga babin sang templo. Mahinalungon kamo nila nga ubayan—magpaketawhay kamo.

Kon kita magsulod sa templo dapat kita nga magmangin maligdong. Ang ano man nga mga paghinambalanay nga kinahanglanon dapat nga himuong sa pahutik ukon mahinay nga tingug. Sa mga tinion sang panulin, siyempre, lubos ang aton kaligdong kag kalinong.

Malaka lang ang mga duog karon nga nagadulot sang oportunidad sa pagpamalandong sa mahipos nga kaligdong. Antes magsulod sa pila ka templo sa pagsugod sang buluhaton nga ordinansa, ang mga grupo [nga magatambong para sa sina nga sesyon] masunson nga nagatipon sa kapilya sang dakbalay. Diri sini nagahulat ang mga katapo tubtob ang bug-os nga grupo matipon. Kinaandan sa aton kabuhi, mangin makatalaka para sa aton ang maghulat. Ang mangin una sa isa ka hulot kag dayon mapilitan sa paghulat sa pinakaulihi nga magsulod antes magpadayon [ang sesyon] magatuga sa iban nga sirkumstansya sang pagkainit sang ulo. Sa sulod sang templo nangin baliskad

ini. Inang paghulat ginkabig bilang isa ka pili nga oportunidad. Daw ano nga prebilihiyo ang maglingkod sing mahipos nga wala'y hambalanay kag isentro ang kaisipan sa maligidong kag espirituhanon nga mga panghunahuna! Isa ini ka pagpapresko sa kalag.

Kon magkadto kamo sa templo, dumduma nga isa kamo ka bisita sa balay sang Ginuo. Isa ini ka tion sang kalipay, apang isa ka tion sang malinong nga kalipay. Kon kaisa sa isa ka kasal sa templo ginakinahanglan nga pahanumduman ang mga himata kag mga kaabyanan nga ang ila pagpabut-yag sang gugma kag mga panginbulahan, kag ang ila mga panamyaw sa mga katapo sang panimalay nga wala nila makita sa malawig na nga panahon, dapat nga ipabutyag sa isa ka mahipos kaayo kag pinunggan nga tingug. Ang matunog nga paghambal kag matunog nga kilinadlaw indi nagakabagay sa balay sang Ginuo.

Batuna ang panulin sang mga nagaulobra sa templo. May isa ka tawo nga magatuytoy sa inyo samtang kamo nagapadayon.

GINTUDLO HALIN SA KAHITAASAN

Antes magkadto sa templo sa naahauna pa lang nga tion, ukon bisan pa pagkatapos sang madamo na nga beses, maka-bulig sa inyo ang pagtalupangod nga ang mga pagpanudlo sa mga templo ginabuhat paagi sa simbolo. Ang Ginuo, ang Labaw nga Manunudlo, naghatac sang kadam-an sang iya mga panulin sa sini nga paagi.

Ang templo isa ka dako nga buluthoan. Isa ini ka balay sang pagtuon. Sa mga templo ang klima gintipigan agud nga ini mangin himpit para sa mga panulin parte sa mga bagay nga madalom ang pagkaespirituhanon. Si anhing Dr. John A. Widtsøe sang Korum sang Napulo'g Duha isa sadto ka kinilala nga pangulo sang unibersidad kag isa ka bantog-sa-kalibutan nga magtutuon [*scholar*]. May dako sia nga pagtahod sa buluhaton sang templo kag naghambal sa isa ka okasyon:

Ang mga ordinansa sa templo nagasakop sang kabug-usan nga plano sang kaluwasan, subong sa ginapanudlo sa tion kag sa tion sang mga lider sang Simbahon, kag nagapatin-aw sang mga bagay nga mabudlay hangpon. Wala'y pagtiko ukon paglubag sa pagpasibo sang mga pagpanudlo



Tulugmawan sa Buryag, Templo sa Washington D.C.

sang templo sa isa ka dako nga plano sang kaluwasan. Ang pilosopiya sang pagkalubos sang endowment amo ang isa sa dalagko nga balaisan tuhoy sa pagkamatuod sang mga ordinansa sa templo. Dugang pa sina, ining lubos nga pagpanalawsaw kag pagpaathag sang plano sang Ebanghelyo, nagahimo sang pagsimba sa templo nga isa sang labing epektibo nga mga paagi sang pagpapresko sang panumdu-man parte sa bug-os nga pagbalay sang ebanghelyo.

Isa pa ka kapat-uran ang pirme nagapabatyag sa akon bi-lang isa ka mabakod nga pangkulod nga ebidensya sang kamatuoran sang buluhaton sang templo. Ang endowment kag ang buluhaton sang templo nga ginbahayag sang Ginuo sa Manalagna nga si Joseph Smith. . . maathag nga nagtupa nga matin-aw sa apat ka nagkalainlain nga mga bahin: Ang pagpanghanda nga mga ordinansa; ang paghatag sang mga panulin paagi sa mga lektura kag mga representasyon; mga kasugtanan; kag, sa katapusan, mga pagtitlaw sang ihibalo. Nagaduda ako nga ang Manalagna nga si Joseph, nga wala makatuon kag wala mahanas sa pangatarungan, sarang makahimo sa iya lang kaugalingon sang mga butang nga mangin kompleto sa katarungan. (John A. Widtsoe, "Temple Worship," *The Utah Genealogical and Historical Magazine* 12 [Abril 1921]: 58.)

Sa pagsambit liwat halin sa sinulatan ni Elder Widtsoe:

Nagakabuhi kita sa isa ka kalibutan sang mga simbolo. Wala kita sing may nahibal-an, kundi paagi gid lang sa mga simbolo. Nagahimo kita sing pila ka marka sa isa ka panid nga papel, kag masiling kita nga nagaporma ang mga ini sang isa ka pulong, nga nagakahulugan sang gugma, ukon kaugot, ukon paghigugma sa isigkatawo [*charity*], ukon Dios ukon katubtuban. Ang mga marka mahimo nga indi mangin tuman katahum kon tulukon. Wala sing isa nga nagapangita sang kasaypanan sa mga simbolo sa mga pamihak sang libro bangod indi sila subong kagamhanan sang ila ginaangkon nga katahum sangsa mga butang nga ila ginarepresentar. Wala naton ginalalis ang simbolo nga D-i-o-s bangod indi ini tuman katahum, wala'y sapayan nagarepresentar ini sang pagkaharianon sang Dios. Nalipay kita nga may aton mga simbolo, ilabi na gid kon mahangpan naton sing maayo ang mga kahulugan sini. Nagahambal ako

sa inyo karon nga gab-i; wala gid man kamo makiglalis sing tuman sa pamaagi sang akon paghambal ukon sa akon pag-pili sang mga pulong; sa pagsunod sang kahulugan sang mga panghunahuna nga akon gingtinguhaan nga ipaabot sa inyo, nalimtan na ninyo ang mga pulong kag pamaagi. . . .

Nagakabuhi kita sa isa ka kalibutan sang mga simbolo. Wala sing lalaki ukon babayi nga sarang makagwa sa templo nga na-endow subong sang dapat matabo, luwas kon iya nakit-an, sa pihak sang simbolo, ang gamhanan nga mga kamatuoran nga ginarepresentar sang simbolo. ("Temple Worship," pamihak 62.)

Kon magakadto kamo sa templo kag madumduman nga ang pagpanudlo may simbolo, indi gid kamo makakadto upod sa isa ka nagakaigo nga espiritu nga indi maggwa nga ang inyo panan-aw magasangkad, nga nagabatyag sang diutay pa gid nga pagbayaw, nga ang inyo ihibalo nagdugang parte sa mga butang nga espirituhanon. Ang plano sa pagpanudlo dala-yawon. Mabugnaon ini. Ang Ginuo Mismo, ang Labaw nga Manunudlo, sa Iya kaugalingon nga pagpanudlo sa Iya mga gintutun-an dalayon nga nagpanudlo sa mga paanggid [*parable*], ang isa ka ginbungat nga paagi sa pagrepresentar sa simbolo sang mga butang nga sa iban nga paagi mangin mabudlay hangpon. Naghambal sia parte sa mga kinaandan nga mga inagihan nga ginkuha sa mga kabuhi sang Iya mga gintutun-an, kag nagpanugiron Sia parte sa mga munga kag mga piso, mga pispis, mga bulak, mga ido nga talunon, mga kahoy, mga kawatan, mga tulisan, mga pagtunod sang adlaw, mga manggaranon kag mga imol, sang manugbulong, pagtukap sang mga bayuon, panggabot sang mga hilamon, pagpanilhig sa balay, pagbahog sang mga baboy, paglinas sang mga uyas, pagtipon pasulod sa mga kamalig, pagpatindog sang mga balay, paghinakay sang kabulig, kag dinosena sang iban pa nga mga butang. Naghambal sia parte sa liso sang mustasa, parte sa perlas. Gusto niya nga tudluan ang Iya mga tagpalamati, gani naghambal Sia parte sa simple nga mga butang paagi sa simbolo. Wala sing makatalanhaga ukon makalilibog sa sining mga butang, kag tanan sang mga ini may simbolo.

Ang templo mismo nangin isa ka simbolo. Kon makita ninyo ang isa sa mga templo sa kagab-ihon, nga puno sang suga, mahibal-an ninyo kon daw ano katahum ina nga talan-awon

ini. Ang balay sang Ginuo, nga napalibutan sang kasanag, nga nagatindog sa kadudulman, nangin simbolo sang gahum kag inspirasyon sang ebanghelyo ni Jesucristo nga nagatindog bi-lang isa ka parola sa isa ka kalibutan nga nagasalop pa gid pa-idalom sa espirituhanon nga kadulom.

Ang seremonya sa templo indi pa gid lubos nga mahangpan sa una pa lang nga pagkadto [sa templo]. Bahin lamang sini ang inyo mahangpan. Magbalik liwat kag liwat kag liwat. Magbalik sa pagtuon. Ang mga butang nga nagatublag sa inyo ukon ang mga butang nga sadto makalilibog ukon mga butang nga nangin makatalanhaga mangin hayag sa inyo. Madamo sa mga ini amo ang malinong, personal nga mga butang nga indi gid ninyo sarang mapaathag sa bisan kay sin-o pa man. Apang sa inyo, mga butang ini nga inyo na nahibal-an.

Kon ano ang aton makuha halin sa templo sa dako nga bahin magasandig sa kon ano ang aton gindala sa templo subong abi sang pagkamapainubuson kag kaligdong kag isa ka handum sa pagtuon. Kon kita madali tudluan pagatudluan kita sang Espiritu, sa templo.

Kon may oportunidad kamo sa pagtambong sang isa ka sesyon sa endowment sa templo ukon sa pagsaksi sang isa ka pag-hugpong, binagbinaga ang madalom pa gid nga kahulugan sang kon ano ang inyo makita nga ginapasundayag sa inyo atubang. Kag sa masunod nga mga inadlaw sang inyo pagbisita tipigi ining mga butang sa inyo kaisipan; mahipos kag mai-nampuon nga sulita ang mga ini kag inyo masapwan nga ang inyo ihibalo magadugang.

Ang isa sa dalagko nga mga bili sang inagihan sa templo amo nga ginapresentar sini ang dako kag, masangkad nga talan-awon sang mga katuyuan sang Dios nga may kaangtanan sa sini nga duta. Sa tion nga nakakadto na kita sa templo (kag mahimo kita nga makabalik kag magpalab-as sang aton mga panumduaman) ang mga hitabo sa kabuhi nagasibo gid sa plano sang mga butang. Makita naton sa nagakaigo nga panglan-taw kon diin kita, kag makita naton gilayon kon nagtalang kita sang dalanon.

Gani magtulok patuhoy sa templo. Tuytuyi ang inyo mga kabataan padulong sa templo. Halin sa inadlaw sang ila pag-kalapsag, giyahi ang ila mga igtalupangod sa sini, kag suguri

sa pagpanghanda sa sinang adlaw nga sila mahimo nga mag-sulod sa balaan nga templo.

Sa amo man nga tion, magmangin mahapos kamo mismo nga tudluan, magmangin maligidong. Magpamalandong sing matinuyuon gikan sa mga pagpanudlo—sang may simbolo, may espirituhanon nga kadalom nga mga pagpanudlo—nga maangkon lamang sa templo.

Nagakinahanglan sing malawig nga tinion ang pagplano sang isa ka kasal sa templo. Takos gid ini sang mahinalungon nga pagplano. Sa masami ang lamharon nga mga magnobyo nga nagahigugmaanay nagatapat nga magpakasal kag naga-pamilit, batok sa mga pakitluoy sang mga ginikanan, nga gusto nila nga makasal gilayon, sa sulod lang sang isa ka simana ukon duha. Ang hingyo sang mga ginikanan para sa dugang nga panahon sa pagpanghanda kon kaisa ginahangop sang lamharon nga magnobyo bilang indi pagtugot sang ila kasal. Nahadlok sila nga kon ila pa hulaton may kon ano nga butang nga magapahilabot. Ang iban sang lamharon nga mga magnobyo nagapakita sang ila masyado ka pagkabata-bata kag kawala'y pasunaid kon magpamilit sila sang gilayon nga mga pagpanghikot nga matigayon gid lamang sa dako nga kabudlayan kag masunson nga nagaresulta sa isa ka inagihan nga sobra ka indi-halandumon sangsa mahimo nga natabo kuntani sa iban nga mga sirkumstansya.

Kon ang mga butang nangin tama ka dinalian ukon tama kapig-ot, may kon ano nga bagay nga daw madula halin sa una nga pagbisita sa templo, ukon halin sa adlaw sang kasal sa templo. Ining naahauna nga tion sa templo ukon ang paghugpong sa adlaw sang kasal isa ka kis-a lang-sa-kabuhi nga inagihan. Angay gid ini nga pagahandaan. Tuman gid ini ka malahalon nga indi naton dapat tugutan ang magagmay nga mga detalye sang pagpanghanda, ang magagmay nga mga hilikton sa sulod-balay nga magaupang sini. Sa sina nga kabangdanan, ang tanan nga butang dapat nga himuong sang antes pa. Mahimo nga mangin isa ka dako nga kapaslawan nga ang pila ka kinahanglanon nga mga butang indi matapan tubtob sa sina nga adlaw.

Kon magkadto kamo sing temprano sa isa ka sinapol kag magpungko sing mahipos sa kapilya kag magbantay sa pag-abot sang mga tawo, makita ninyo nga may dala sila nga kon



Hulot sang Pagtuga, Templo sa Salt Lake

ano upod sa ila. Ang espirituhanon nga temperatura magaalabaab kag ang hulot magaliwat samtang nagabaylo ini halin sa isa ka bakante nga hulot pakadto sa isa ka katilingban, isa ka pagtililipon sang mga kauturan nga mga lalaki kag mga baba-iyi nga nagkadto nga nagapaabot sang isa ka mapuslanon kag espirituhanon nga inagihan.

Karon, sa mga adlaw sang aton kasakuon indi naton pirme mahimo ini kon magkadto sa isa ka sinapol. Kon ano man ang mapuslan naton sa sining pamaagi sa isa ka sinapol, doble pa ka importante kon kita magkadto sa templo. Ini labi pa gid nga matuod kon kita magkadto sa naahauna pa lang nga tion. Dapat nga mag-abot kita didto sing temprano.

Subong sa inyo makita, ining temprano nga pagtambong indi lang para sa pangamlig, agud masiguro nga ang mga rekomened kag iban pa nga mga butang yara sa kahusay kag nga aton mapasibo ang aton mga kaugalingon sa sining bag-o nga inagihan. Sobra pa ina dira. Ini amo ang pag-abot sa husto nga lugar sa wala pa ang tion sa matawhay nga pag-angkon sang husto nga espiritu—sa paghanda sang aton mga kaugalingon sa kon ano man nga magkalatabo.

Aton ginpanghambalan ang parte sa mga pumalasakop sa inagihan sa templo, apang may mga okasyon nga ang isa ka kasal sa templo ang ginplano kag ang iban nga mga suod kaayo nga mga katapo sang panimalay indi takos sang mga rekomened para sa templo. Mahimo nga ang nobyo ukon ang nobya isa ka hinaylo kag ang ila mga ginikanan indi pa katapo sang Simbahan; ukon, nga bag-o pa lang sila kaayo sa Simbahan agud magbaton sang isa ka rekomened para sa templo. Ukon mahimo man nga ang mga ginikanan mga katapo sang Simbahan apang ang isa sini sa ila wala nagagawi sang mga sulukdan sang ebanghelyo sing bastante agud makabat-on sang isa ka rekomened para sa templo. Ining mga limitasyon daw nangin isa ka dako nga problema sa tion sang mga kasal sa templo. Amo ini ang mga tinion nga ang mga panimalay dapat nga mangin suod kaayo sa isa kag isa, nga sa di-in dapat sila magtipon sing ulolupod sa pagpakig-ambit sa sining sagrado nga mga tinion sang kabuhi. Ang indi paghatag sang isa ka rekomened para sa templo sa isa nga indi takos, ukon ang indi pag-agda sa isa ka indi katapo nga abyans ukon himata sa pagsaksi sang paghugpong, mahimo nga makatuga

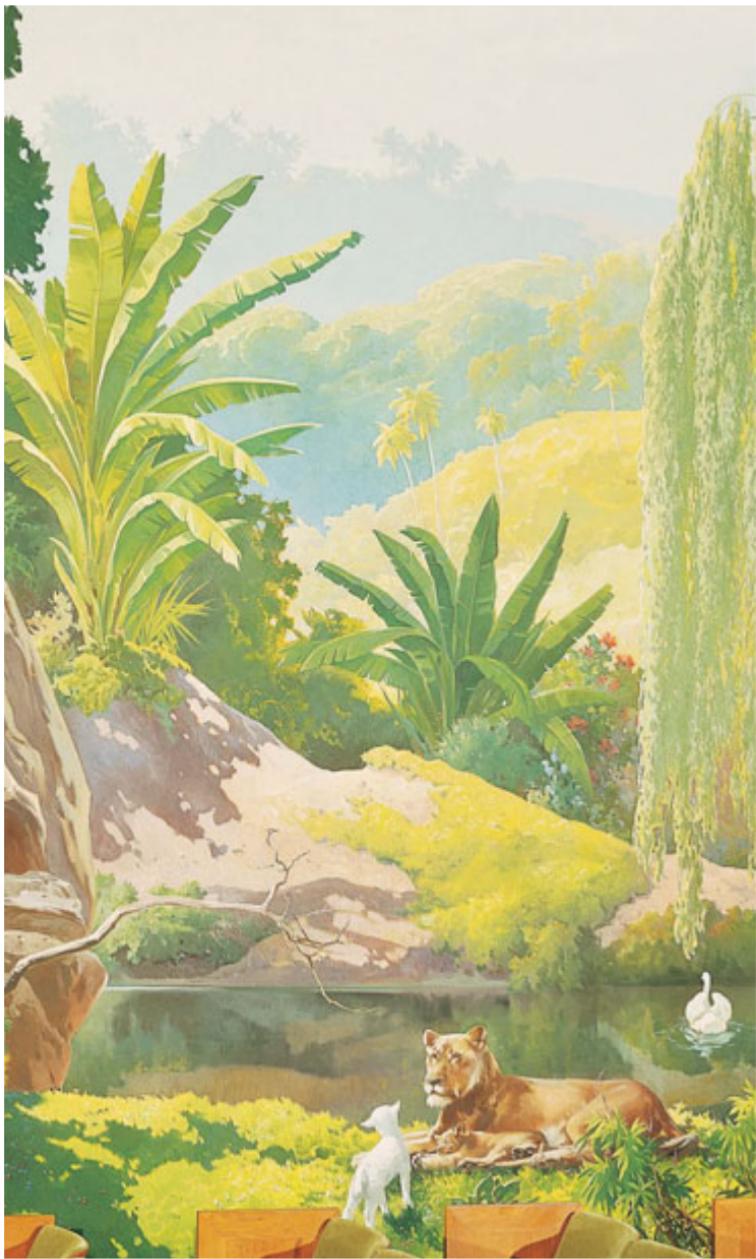
gilayon sang mga problema. Mahimo nga mangin kabangdanan ini sang kasubo kag pagbinaisay sa amo gid nga tion nga kinahanglanon gid nga mangin matawhay ang mga butang, agud maagom ang pinakadako nga paghinangpanay.

Ano ang aton buhaton sa mga kaso nga subong sina? Ang aton indi paghimuon amo ang paghatag sing kapig-ot sa isa ka bishop. Ang bishop, tungod sa sulukdan nga obligado sia sa pagtuman bilang isa ka kabilugan nga hukom sa Israel, indi makahatag sa maayo nga kabubut-on sing isa ka recomend sa isa ka tawo nga indi takos. Ang pagbuhat sini mahimo nga mangin isa ka dako nga makahalit nga pagbulig sa mga tawo nga may kahilabtan. Kag indi ini mangin matarong sa bishop mismo.

Kon ang kasal sa templo natalana na kag ang isa sang mga ginikanan ukon ang isa ka suod kaayo nga himata indi puede makasulod sa templo, ang mahinalungon nga pagplano sarang makahimo sina nga mangin isa ka oportunidad imbes nga isa ka problema. Talupangda ining mga panugyan. Agdaha ang indi katapo nga ginikanan, ukon ang katapo nga indi takos para sa isa ka recomend para sa templo, sa pagkadto sa templo upod sa mga magatambong sa kasal. May espiritu kag impluwensya sa palibot sang templo nga indi makita sa iban nga mga lugar. Ang pila sang mga templo may ila sentro para sa mga bisita. Ang palibot sang templo sa tanan nga tinion matalum nga ginaatipan. Sa tanantanan, isa ini ka lugar sing kawhayan kag kalinong.

Hikuta gid nga may isa nga mag-upod hulat sinang katapo sang panimalay. Siguroha nga indi mabayaan ang tawo nga nagaisahanon. May mga hitabo nga sa diin ang mga katapo sang panimalay nga takos iya sa pagsulod sa templo sa pag-saksi sang kasal nakontento na lang sa paghinguyang sang ilation sa palibot sang templo upod sadtong indi makatambong sa kasal. Diri sini sa mga palibot sang templo ila natigayon nga ipaathag ang handum sang lamharon nga magnobyo nga mahugpong sa balay sang Ginuo.

Mahimo nga may dako nga impluwensya nga mahingu yang sa sini nga tion nga ayhan indi mangin posible sa iban nga paagi. Pananglitan, sa pila sang mga dalagko gawa nga mga templo ginahimo ang pagpalibotlibot sang mga bisita. Ang pagplano sang abanse mahimo nga makahatag sang pila



Talan-awon gikan sa Hulot sang Hardin, Templo sa Los Angeles California

ka pinasahi nga igtalupangod sa pagsibo sa panginahanglan sang isa ka suod nga katapo sang panimalay nga sa isa ukon iban pa nga kabangdanan indi puede makasulod sa templo. Ang pagkapaslaw kag bisan ang pagsunggod kag kon kaisa kaakig, sa babin sang indi katapo nga mga ginikanan ukon indi takos nga katapo nga mga ginikanan sarang mapahumok sing dako gawa sa sini nga mga paagi.

Sa pila ka mga templo isa ka pinasahi nga hulot natigana kon sa diin ang mga ginikanan nga indi nagakadapat nga magsulod sa templo mismo mahimo nga magpakigkita sa isa ka takos nga indibidwal nga sarang makasabat sang ila mga pamangkot.

Kinahanglan gid nga mahangpan sang lamharon nga magnobyo nga ang ila mga ginikanan ayhan nagapaabot gid si-nang adlaw sang kasal sa bug-os nga kabuhi sang nobya kag nobyo. Ang ila handum nga magtambong sa kasal, kag ang ila pagsunggod kon indi sila makatambong, isa ka patimaan sang pang-ginikanan nga kaangtanan. Indi ini bagay nga ikaakig sang lamharon nga magnobyo. Bagay ini nga hangpon kag planohon sing mahinalungon bilang isa ka babin sang kasal.

May iban man nga mga kaso siyempre nga ang indi takos nga ginikanan masaklaw kag indi mauloulohan. Sa amo sini nga mga kaso ang lamharon nga magkahagugma magpasiboso na lang kon ano ang labing maayo nga himuong sa sini nga sitwasyon. May palamangkutanon nga mahimo maglusot: Ti, kon amo, mapakasal na lang bala kita sa sibil, agud makasaksi sila sang kasal, pagkatapos hulaton na lang naton ang isa ka tuig antes magsulod sa templo? Apang indi ina ang nagakabayag nga sabat. Ang mainampuon kag mahinalungon nga pag-plano sa masami sina nga mga kaso sarang magkambyo sina nga problema agud mangin isa ka oportunidad nga sa ulihi magapasuod pa gid sa parimalay sangsa sadto anay.

Ang dalagko nga mga grupo sang mga kaabyahan, mga katapo sang ward, kag iban pa indi dapat agdahon sa pagsaksi sang kasal. Ang grupo sa kasal dapat nga diutay lang, nga nag-lakip lang sang mga katapo sang duha ka panimalay kag pila lang dira nga mga suod kaayo sa magnobyo. May mga okasyon nga ang kasal ginapasayod sa ward upod ang pangagda nga ang tanan dapat nga magtinguha sa pagtambong agud maghatag sing pagsakdag kag pagpapagsik sa magnobyo nga ginkasal. Amo ina kon para sa ano ang isa ka sinalusalo. Ang

sinalusalo sa kasal isa ka paghatag sang tion para sa pagpanamyaw sa mga kaabyanan kag sa mga nagapanginbulahan. Ang kasal mismo sa templo dapat nga mangin sagrado kag dapat pasakupan lamang sadtong may pinasahi kaayo nga babin sa kabuhi sang mga ginakasal.

Wala naton ginasambit ang mga pulong sang ordinansa sa paghugpong sa gwa sang templo, apang mahimo naton nga malaragway ang hulot-hugpongan subong sang katahum sang iya sini mga kagamitan kag hitsura, nga malinong kag matawhay sa espiritu, kag ginpakabalaan sang sagrado nga buluhaton nga ginapanghikot didto.

Antes mag-abot ang magnobyo sa altar para sa ordinansa sang paghugpong, prebilihiyo sang nagadumala ang paghatag kag sa lugar naman sang lamharon nga magnobyo ang pagbaton, sang pila ka laygay. Amo ini ang nalakip sa mga panghunahuna nga ayhan mabatian sang lamharon nga magnobyo sa sining okasyon.

“Karon ang adlaw sang inyo kasal. Kalakip kamo sa emosyon sang inyo pagpakasal. Ang mga templo ginpatindog bilang isa ka dalangpan sa tagsubong sini nga mga ordinansa. Wala kita sa kalibutan. Ang mga butang sang kalibutan wala ginagamit diri kag dapat nga wala sing impluwensya sa aton ginapangbuthat diri. Naggwa kita sa kalibutan pasulod sa templo sang Ginuo. Nangin labing importante ini nga adlaw sang inyo mga kabuhi.

“Nabun-ag kamo, gin-agda diri sang mga ginikanan nga naghanda sang isa ka mamalatyong nga puluy-an nga pagapuyan sang inyo espiritu. Ang tagsa sa inyo ginbunyagan. Ang bunyag, nga isa ka sagrado nga ordinansa, nagasimbolo sang isa ka pagpaninlo, nagasimbolo sang kamatayon kag pagkabanhaw, nagasimbolo sang paglakat pasulong sa isa ka bag-ong pagkabuhi. Nagalakip ini sang paghinulsol kag kapatawaran sang mga sala. Ang sakramento amo ang isa ka pagbag-o sang mga kasugtanan sa bunyag, kag mahimo naton, kon aton iggawi ini, nga maangkon ang kapatawaran sang aton mga sala.

“Ikaw, ang nobyo, gin-ordinan sa priesthood. Nauna nga ginhatag sa imo ang Aaronic Priesthood kag ayhan nag-uswag ka sa tanan nga mga palangakuan sini—sa deacon, teacher, kag priest. Dayon nag-abot ang adlaw nga nangin takos ka sang pagbaton sang Melchizedek Priesthood. Inang priesthood, ang

mataas gawa nga priesthood, nagakahulugan sang priesthood nga suno sa pinakabalaan nga paagi sang Dios, ukon ang Balaan nga Priesthood suno sa Paagi sang Anak sang Dios. (Tan-awa sa Alma 13:18 kag Helaman 8:18.) Ginhatagan ka sang isa ka palangakuan sang priesthood. Isa ka na karon ka elder.

“Ang tagsa sa inyo nakabaton na sang inyo *endowment*. Sa amo nga *endowment* nagbaton kamo sang isa ka puhunan sang wala’y katapusan nga ikasangkol. Apang ang tanan sining mga butang, sa isa ka bahin, mga panguna kag pagpanghanda sa inyo pagkadto sa altar agud mahugpong bilang bana kag asawa sa katuigan kag sa wala’y katapusan. Kamo karon mangin isa na ka panimalay, hilway sa paggiho sa pagtuga sang kabuhi, sa pag-angkon sang oportunidad paagi sa debosyon kag pagsakripiso sa pagdala sang mga kabataan sa kalibutan kag sa pagsagod sa ila kag pagsakdag sa ila sing wala’y kata-lagman sa bug-os nila nga mamalatyon nga pagkabuhi; sa paglantaw sa ila sa pagkari sa isa ka adlaw, subong nga kamo man nagkari, sa pagpasakop sa sining sagrado nga mga ordinansa sa templo.

“Kinabubut-on ka nga nagkari kag nahukman nga nangin takos. Ining kaisahan mahimo nga mahugpong sang Espiritu nga Balaan sang Panaad.”

Nagsiling ang Ginuo nga magpadala sia sang isa pa ka Mananabang sa aton, nga iya mga kaabyanan, agud mag-puyo ini sa aton mga tagipusuon. Ini amo ang Espiritu nga Balaan sang Panaad, ang isa pa nga Mananabang nga Iya ginpanaad sa Iya mga gintutun-an, subong sa ginrekord sa panaksihon ni Juan.

Ining Mananabang amo ang panaad nga ginhatac sang Ginuo sa aton parte sa kabuhi nga wala’y katapusan, nga amo ang himaya sang seletiyal nga ginharian. (Tan-awa sa D&C 88:3-4.)

“Ang pagbaton sa isa kag isa sa kasugtanang sa kasal isa ka dako nga responsibilidad, isa nga nagadala upod sa sini sang mga bugay nga wala’y dulunan.”

Ang nobya kag nobyo may puruhan nga mangin mabinat-yagon nga nagapasakop sa kasal sa bagay nga indi sila makapamati sing maayo—mahimo nga indi gid nila mabatian sing maayo ang mga pulong sa ordinansa sang paghugpong. Bisan nga indi naton mahimo nga suliton yadtong mga pulong sa

gwa sang templo, mahimo kita nga makabalik sa iban nga mga okasyon sa pagsaksi sang isa ka kasal. Ang maalwan nga Ginuo ang nagpahanugot sa aton sa paghimo sini. Sa sining mga okasyon, kon indi gid man kita personal nga nagapasa-kop, mahimo kita nga makapamatid sing maayo sa mga pulong sa ordinansa. Subong man, siyempre, paagi sa pagbalik sing masunson sa templo agud maghikot para sa mga nagtaliwan na, mahimo naton nga mapapresko ang panghunahuna kag ang espiritu parte sa inagihan sang *endowment*.

Kon nakasal na kamo sadto sa isa ka sibil nga seremonya, ayhan luyag na ninyo nga mahugpong sa katubtuban, kag, kon may kabataan kamo, ipahugpong sila sa inyo sa wala'y katapusan nga kaangtanhan sang panimalay. Kon nagakaanggay kamo para sa sini mahimo nga ini mangin dako ninyo nga pre-bilihiyo sa pagbaton sang sini nga bugay.

NABAYUAN SING PUTI

Sa aton pagpanghikot sang ordinansa sa templo, nagauskok kita sing panapton nga puti. Ining panapton nagasimbolo sang kaputli kag katakos kag katinlo.

Sa pagsulod sa templo ginailisan ninyo ang inyo kinaandan nga panapton nga ginasuksok, sang puti nga panapton sang templo. Ining pag-ilis sang panapton ginahimo sa hulot-ilislan [*locker room*], nga sa diin ang tagsa ka tawo ginahatagan sing isa ka suludlan [*locker*] kag lugar nga ilislan kag may lubos nga pribasiya. Sa templo ang huwaran sang kaugdang mahinalungan ng ginapadayon. Samtang inyo ginsulod ang inyo panapton sa suludlan, [*locker*] ginabilin ninyo ang inyo mga pag-ulikid kag mga kabalaka kag mga kasabaran dira upod sa mga ini. Nagatikang kamo pagwa sining gamay kag pribado nga lugar-ilislan, nga nabayuan sang puti kag nagabatyag kamo sang isa ka pag-isa kag igbalatyag sang pagkaalalangay, kay ang tanan nga mga tawo sa inyo palibot nabayuan man sang pareho sa inyo.

Kon makadto kamo sa templo sa naahauna nga tion, makig-sapol kamo upod sa inyo bishop. Kon maghatag sia sa inyo sang isa ka rekomen, iya sini ipaathag ang pila ka mga bagay parte sa sining panapton nga kinahanglanon sa templo. Ang pag-angkon sining panapton indi bagay nga magpalibog sa



Hulot-Terestrijal, Templo sa Salt Lake

inyo. Mahimo ninyo ini mabakal paagi sa Church Distribution Services ukon, sa panalagsa, mag-arkila sini sa templo. Sang ulihi, isa ka diutay kaayo nga sukot ang ginakinahanglan para pangbayad lang sa paglabada sang mga panapton. Ang pag-arkila sing panapton wala pa sa mas magagmay nga mga templo.

Parte sa mga seremonya kag mga ordinansa sa templo, sa gwa sang templo diutay gid lang ang aton ginapanghambal parte sa panapton nga ginasuksok sa sulod. Mahimo naton masiling nga ini, pareho sang mga seremonya, may dako nga ka-hulugan ang simbolo.

Isa ini ka timaan sang kaligdong kag pagtaha kon ang isa ka katapo sang Simbahan nagabisita sa templo nga nakapanapot kag nahipid sa isa ka paagi nga mangin matawhay sia sa na-hamtangan sang Ginuo. Hunahunaa sa isa ka gutlo nga gin-agda kamo nga mangin bisita sa puluy-an sang isa ka bantog kag ginataha kaayo nga lider. Ginpahangop kamo nga makig-simpon kamo upod sa kinilala nga mga bisita nga nakabaton sang amo man nga mga pangagda. Ang pangagda isa ka pala-tandaan nga ang tagbalay may mataas kaayo nga pagkabig sa inyo. Inyo matalupangdan nga madamo nga iban pa ang ma-gakabig sing may pagtahod sinang pangagda, apang sa isa ukon iban pa nga kabangdanan wala man sila maagda kag gani indi sila puede nga makatambong. Sa amo nga mga sirkumstansya makapangduhaduha gid kon maabot kamo sa daan kag pang-trabaho nga mga panapton ukon nagapanapot subong sang inyo ginasuksok para sa paglingawlingaw. Makapangduhaduha kon ang isa ka lalaki magakadto nga wala makapamarbas, ukon ang isa ka babayi nga gumon ang iya buhok.

Ang mga tawo nga talahuron kag may pinanilagan, sa pag-baton sang pangagda sa isa ka importante nga pagtililipon, pirme nagapamangkot kon ano ang nagakabagay nga pagababyon. Indi bala kamo maghanda sing mainandamon para sa sinang isa ka pinasahi nga okasyon? Mahimo nga magbakal pa gani kamo sang bag-o nga panapton sa paglaum nga ang inyo dagway indi makabuhin sa may dignidad nga kinaiya sang halamtangan.

Ang paghalong dapat man ipakita sa pagplansa kag pagtinlo sang inyo mga panapton. Makabatyag kamo sang indi-pagkahamtang kon wala kamo sa nagakaigo nga pagpanapot.

Ang oportunidad sa pagbisita sa templo mahimo nga ma-paanggid sa subong sina nga pangagda.

May isa lang ka okasyon nga kon san-o ang mga katapo sang Simbahan ginaagda pasulod mismo sang templo sa kina-andan nga panapton, kag ina kon sila nagasaksi sa isa ka kasal sa templo. Sa amo nga higayon, ang mga sapatos lang ang ginahukas, kag ang mga ini mahimo nga islan sang puti nga mga sapatos. Sang nagligad nga mga tiniug ang mga Kauturan nagpahanugot sini para kahapusang sang mga kata-po sang parimalay kag mga kaabyayan nga indi magtambong sa sesyon sang *endowment* sa gilayon antes ang kasal.

Ang mga nobyo kag mga nobyo nagasulod sa templo agud kaslon sa katubutuhan. Didto ang mga nobyo nagasul-ob sing puti nga mga bayo nga laba ang pako, maugdang sa desinyo kag tela, kag hilway gikan sa marikot nga mga puni. Ang mga nobyo nagasul-ob man sing puti. Ang mga kauturan nga na-gakari sa pagsaksi sang mga pag-asawahay sa templo wala na-gasul-ob sing mga amerikana (nga panapton).

Nagalibog ang aton ulo kag medyo nasubuan diutay kon kaisa, nga kon nagatambong sa templo, makita nga ang iban nagakadto sa pagsaksi sa mga kasal ukon sa pagtambong sang sesyon nga nagabayo nga daw makadto sila sa isa ka piknik ukon sa isa ka hinampang nga kahiwanan.

Ang prebilihiyo sa pagsulod sa templo nagakabagay nga aton hatagan sing kapin pa dira nga importansa. Makapahamuot sa Ginuo kon ginapaliguan naton ang aton mga lawas kag nagasuksok sang matinlo nga panapton, bisan pa nga ay-han indi malahalon ang panapton. Dapat kita magpanapot sa isa ka paagi subong nga mangin masulhay para sa aton ang pagtambong sa sinapol sang sakramento ukon sa isa ka pagtillipon nga nagakadapat kag may dignidad.

Sa pila ka okasyon may isa ka tawo nga nagakari sa pag-saksi sang kasal nga klaro nga diutay ang ginahatag nga iga-lupangod sa laygay nga ginahatag sang Kauturan parte sa pagpanapot kag pagpanghipid, parte sa paghalong nga indi magsunod sa kalibutan sa sobra nga estilo sa pagpanapot, sa kalabaon sang buhok kag pag-areglo, kag iban pa. Matingala kita kon ngaa ang tawo nga may igo nga pagkahamtong agud mabaton sa templo, indi dayon mangin mabinatyagon gawa agud mahibal-an nga ang Ginuo indi mahamuot sa ila nga



Hulot-Selestiyal, Templo sa Columbia River Washington

nagapakita sang klaro nga pagpasulabi sa pagsunod sa mga panggawi sang kalibutan.

Paano ang isa ka katapo nga may recomend makatambong sa templo sa panapton nga di-maugdang ukon kalibutanon? Paano ang isa makagamit sing estilo sang buhok nga wala na-gasanto sa pagkamay-pinanilagan kag dignidad?

Kon may oportunidad kamo sa pagkadto sa templo sa pag-pasakop sa mga seremonya ukon sa pagsaksi sang isa ka pag-hugpong, dumduma kon diin kamo. Bisita kamo sa balay sang Ginuo. Dapat kamo manghipid sang inyo kaugalingon kag panapton ang inyo kaugalingon sa isa ka paagi nga mangin ma-sulhay ang inyo pamatyag kon magpakita ang inyo Tagbalay.

Yadtong nagakapot kag may bahin sa mga bugay sang priesthood dapat nga magtabon sang ila mga lawas subong sa ginbahayag sa Manalagna nga si Joseph Smith sang ang seremonya sang [*endowment*] ginhatag sa iya.

Ang mga katapo nga nakabaton sang ila mga ordinansa sa templo pagkatapos sina nagasuksok sang pinasahi nga panapton sa templo [*garment*] ukon pangsulod nga panapton. Ang mga panapton sa templo ginhanda sang isa ka ahensya sang Simbahan—kag sa kinaandan may makuha para sa mga katapo sa bug-os nga kalibutan paagi sa isa ka programa sang pag-panagtak nga ginadumalahan sang Simbahan.

Ang panapton sa templo [*garment*] nagarepresentar sang sagrado nga mga kasugtanan. Nagapadasig ini sang kaugdang kag mangin isa ka taming kag pangamlig sa naga-sul-ob.

Ang pagsul-ob sang tagsubong nga panapton sa templo [*garment*] wala nagadumili sa mga katapo sa pagpanapot sa mga pang-modra nga mga panapton nga sa kinaandan ginasul-ob sa mga pungsod sang kalibutan. Ang mga panapton lamang nga di-maugdang ukon sobra sa estilo ang indi magaayon sa pagsul-ob sang panapton sa templo [*garment*]. Ang bisan sin-o nga katapo sang simbahan, bisan sia nakakadto na sa templo ukon wala, sa isa ka husto nga espiritu gusto nga maglikaw sa sobra ukon di-maugdang nga mga moda.

May mga panahon nga kon san-o ang may na-endow nga mga katapo sang Simbahan magaatubang sang mga pamang-kot parte sa panapton sa templo [*garment*].

Sa isa sina ka okasyon, isa sang mga kauturan ang gin-agda sa pagpamulongpulong sa hubon sang mga manunudlo kag

mga kabulig sang *Navy Chaplains Training School* sa Newport, Rhode Island. Ang mga tumalambong nagalakip sang madamo nga may mga mataas-ranggo nga mga relihiyoso nga tig-alagad sa kasuldadohan nga Naval [*chaplain*] gikan sa Katoliko, Protestante, kag Judeo nga mga pagtuluohan.

Sa pamangkot-kag-sabat nga babin, isa sang mga *chaplain* ang nagpamangkot, "Masugiran mo bala kami sang pila ka butang parte sa pinasahi nga pangkulon nga panapton nga ginasul-ob sang pila ka mga soldado nga Mormon?" Ang punto sang iya pamangkot amo nga, "Ngaa ginahimo ninyo ina? Indi bala ina makatilingala? Wala bala ina nagahatag sang problema?"

Sa relihiyoso nga tig-alagad sa kasuldadohan [*chaplain*] nga nagpangusisa iya ginsabat ini paagi sa isa ka pamangkot: "Ano nga simbahan ang imo ginarepresentar?" Bilang sabat, ginhi-ngalanan niya ang isa sang mga simbahan nga Protestante.

Nagsiling sia, "Sa sibilyan nga gawi kag amo man kon na-gapamuno ka sang mga sinapol sa pag-alagad militar nagasul-ob ka sang mga panapton relihiyoso [*clerical*], indi bala?" Nagsiling ang *chaplain* nga amo ang ginahimo niya.

Nagpadayon sia: "Ginabanta ko nga ina may importansa sa imo, nga sa sina nga paagi ini nagapain sa imo sa iban nga mga katapo sang inyo katilingban. Amo ini ang imo uniporme, hambalon ta gid man, sang pag-alagad. Subong man, ginabantta ko nga mahimo nga may isa pa gid ini ka labaw kaimportante nga kahulugan. Nagapahanumdom ini sa imo kon sin-o ka kag kon ano ang imo obligasyon kag mga kasugtanhan. Isa ini ka dalayon nga pahanumdom nga ikaw isa ka katapo sang pagtuluohan, nga ginakabig mo ang imo kaugalingon bilang isa ka alagad sang Ginuo, kag nga katungdanan mo ang mag-gawi sa isa ka paagi nga takos ka sang imo ordinasyon."

Iya dayon ginsingganan sila: "Dapat nga inyo mahangpan ang bisan isa lang sang amon mga rason kon ngaa ang mga Santos sa Ulihing mga Adlaw may isa ka madalom nga pangako nga espirituhanon parte sa panapton sa templo [*garment*]. Ang mayor nga kinatuhay sa inyo mga simbahan kag sa amon amo nga wala kami sing propesyonal nga alagad sang simbahan, pareho sa inyo. Ang mga katilingban tanan ginadumalahan sang lokal nga mga lider. Mga tawo sila nga gintawag gikan sa nagkalainlain nga sari sang mga palangitan-an. Apang gin-ordinan sila sa priesthood. Nagakapot sila sang

mga palangakuan sa priesthood. Ginpain sila sa nagapangulo nga mga palangakuan bilang mga pangulo, mga manuglay-gay, kag mga lider sa nagkalainlain nga mga kategoriya. Ang mga babayi, may bahin man sa sina nga responsibilidad kag sa amo nga mga obligasyon. Ang tawo nga nagadumala sang amon katilingban kon Domingo bilang bishop mahimo mag-kadto sa iya trabaho kon Lunes bilang isa ka klerk sa koreo, bilang isa ka trabahante sa opisina, isa ka mangunguma, isa ka doktor; ukon mahimo nga isa sia ka piloto sa puersa sa kahanganinan [*airforce*] ukon isa ka opisyal sa puersa sa kadagatan [*Naval Officer*]. Sa amon sulukdan, pareho sia sang inyo gin-ordinan nga ministro subong sa inyo suno sa inyo sulukdan. Ginakilala sia nga subong sina sang kalabanan sang mga gob-yerno. Nagabaton kami sang amo man nga mga benepisyo ha-lin sa sining pinasahi nga panapton subong sa inyo ginabaton nga benepisyo sa inyo relihiyoso nga panapton. Ang kinatu-hay amo nga ginasul-ob namon ang amon sa sulod sang amon mga panapton imbes nga sa gwa, bangod kay kami nagapamugon sa nagkalainlain nga mga palangitan-an sa dugang sang amon pag-alagad sa Simbahan. Ining sagrado nga mga butang indi namon luyag nga iparada sa kalibutan.”

Iya man dayon ginpaathag nga may madalom pa gid nga espirituhanon nga mga kahulungan, nga nagaangot sa panggawi sang pagsul-ob sining panapton sa templo [*garment*] sa mga kasugtanan nga ginabuhat sa templo. Daw indi na gid man kinhanglanon nga hambalan ang mga ini—indi nga sekreto ang mga ini, iya ginsulit, kundi nga tungod kay sagrado ang mga ini.

Ang panapton sa templo [*garment*], nga nagatabon sa lawas, isa ka biswal kag matandog nga pahanumdom sining mga kasugtanan. Para sa madamo nga mga katapo sang Simbahan, ang panapton sa templo [*garment*] nagaporma sang isa ka kudal sang pangamlig kon ang nagasul-ob sini nagaatubang sang pagsulay. Lakip sa iban nga mga bagay, nagasimbolo ini sang aton madalom nga pagtahod sa mga layi sang Dios—lakip sa mga ini ang moral nga sulukdan.

ANG GAHUM SA PAGHUGPONG

Kon gusto naton nga mahangpan sing alangay ang maragtas kag ang doktrina sang buluhaton sa templo, kinhanglan gid naton nga mahangpan kon ano ang gahum sa paghugpong.

Kinahanglan gid naton nga lantawon, bisan sa pinakadiutay lang nga bahin, kon ngaa ang mga yabi sang pagbulut-an sa paggamit sang gahum sa paghugpong importante kaayo.

Malapit sa siyam ka gatos katuig antes kay Cristo, ang manalagna nga si Elias nagtuhaw sa luwang sang hari sang Israel. Dala niya upod sa iya ang isa ka sagrado nga pagbulut-an: ang gahum sa paghugpong.

Si Elias nagpadayon sang iya pag-alagad, nag-ordin kag naghappas kay Eliseo sa pagbulos sa iya, kag dayon—kag importante ini—wala sia mamatay. Subong kay Moises nga nau-na sa iya, sia nagkayab sa kahimayaan.

Pagkatapos sina, ang iya ngalan makita sing makaisa lamang sa Daan nga Katipan, sa madason sa katapusan nga bersikulo sang katapusan nga kapitulo sang Daan nga Katipan. Diri sini gintagna ni Malaquias nga si Elias magabalik kag nga iya “pagalisuon ang tagipusuon sang mga ginikanan sa mga anak, kag ang mga tagipusuon sang mga anak sa ila ginikanan,” basi kon sakiton ang bug-os nga duta sing pagpakamalaut. (Tan-awa sa Malaquias 4:5–6.)

Karon sang nagsulod si Jesus sa higad sang baybay sa [nasakupan] sang Cesarea [ni] Filipo, nagpamangkot sia sa iya mga gintutun-an, Sin-o bala siling sang mga tawo ang Anak sang tawo?

Kag nagsabat sila, Ang iban nagasiling si Juan Bautista: ang iban nagasiling si Elias; kag ang iban si Jeremias, ukon isa sang mga manalagna.

Nagpamangkot sia sa ila, Apang sin-o bala ako sa inyo?

Nagsabat si Simon Pedro kag nagsiling, Ikaw ang Cristo, ang Anak sang Dios nga buhi.

Kag si Jesus nagsabat kag nagsiling sa iya, Bulahan ikaw Simon Bar-jonas: kay wala pag-ipahayag ini sa imo sang unod kag dugo, kundi sang akon Amay nga yara sa langit.

Kag ako man nagsiling sa imo, ikaw si Pedro, kag sa ibabaw sining igang tukuron ko ang akon simbahan; kag ang mga gahum sang kamatayon indi makalandas sa iya.

Sa imo akon ihatag ang mga yabi sang ginharian sang langit; kag ang bisan ano nga imo gapuson sa duta gapuson sa langit: kag ang bisan ano nga imo hubaran sa duta hubaran sa langit. (Mateo 16:13–19.)



Hulot-Selestiyal, Templo sa Salt Lake

Sang sanday Pedro, Santiago, kag Juan nag-upod sa Ginuo sa Bungyod sang Pagbaylo sang Dagway, didto nagpakita upod ang nabaylo sing dagway nga Ginuo ang duha ka persona. Nakilala nila sila nga amo si Moises kag si Elias, nga amo ang nagkari agud ipaalinton sa sinang panguluhan ang gahum sa paghugpong. (Tan-awa sa Mateo 17:1-8; tandai nga ang *Elias* amo ang Greko nga paglubad sang Hebreo nga ngalan nga *Elijah* kag pirme ginagamit sa Bag-ong Katipan sa pagtukoy kay Elias, ang manalagna sang Daan nga Katipan.)

Si Pedro amo ang magakapot sang mga yabi. Si Pedro amo ang magakapot sang gahum sa paghugpong, sinang pagbulut-an nga nagadala sang gahum sa paggapos ukon paghugpong sa duta ukon paghubad sa duta kag mangin amo man ini sa mga langit.

Sang tuig 34 P.K. (Pagkatapos sang Kamatayon ni Cristo), pagkatapos sang paglansang sa Iya sa krus, ang Ginuo nag-alagad sa mga Nefinhon. Nagmando sia sa ila—kag talalupangdon ini sa maragtas sang balaan nga kasulatan—ang katapusan nga duha ka kapitulo sang Malaquias (nga nagau-nod sang panagna nga si Elias magabaliik), ginpasulat ang mga ini sa ila, kag dayon ginpaathag ang mga ini sa ila.

Sang magpakita ang Anghel nga si Moroni sa Manalagna nga si Joseph Smith agud sugiran sia parte sa mga diadema, ginsambit niya ang panagna ni Malaquias nga si Elias magabaliik. Ining sinambit nga mga pulong amo karon ang ika-duha nga seksyon sang *Doctrine and Covenants*.

Napulo'g tatlo ka tuig pagkatapos nga magpakita si Moroni, isa ka templo ang ginpatindog nga igo sa amo nga katuruan, kag ang Ginuo liwat nagpakita kag si Elias nag-abot upod sa Iya kag ginhatac ang mga yabi sang gahum sa paghugpong.

Ang amo nga mga yabi yara sa Pangulo sang Simbahan—sa manalagna, manugtulok, kag manugbugna. Inang sagrado nga gahum sa paghugpong yara na sa Simbahan karon. Wala na sing butang nga ginakabig sing labaw pa ka sagrado nga pag-pamalandong sadtong mga nakahibalo sang pagkamalahalon sining pagbulut-an. Wala na gid sing may labaw pa gid kahugot nga ginakaptan. Malaka gid lamang ang mga tawo nga nagkapot sining gahum sa paghugpong sa ibabaw sang duta sa bisan ano nga natalana nga tion—sa tagsa ka templo may mga

kauturan nga ginhatagan sang gahum sa paghugpong. Wala'y isa nga makakuha sini luwas lang sa manalagna, manugtulok kag manugbugna kag Pangulo sang—Ang Simbahan ni Jesucristo sang mga Santos sa Ulihing mga Adlaw ukon yadtong iya gindelegar agud ihatag ini sa iban.

“NAKITA NAMON ANG GINUO. . . .”

Ang adlaw sang pagbalik ni Elias yadto isa ka hapon sang Domingo, Abril 3, 1836. Isa ka sinapol sa sakramento ang ginahiwat sadto sa Templo sang Kirtland. Ginsaysay sang Manalagna yadtong hapon sa sining simple nga mga pulong:

Sina nga hapon, nagbulig ako sa iban nga mga Pangulo sa pagpanagtag sang Panihapon sang Ginuo sa Simbahan, nga nagbaton sini halin sa Napulo'g Duha [ka Apostoles], nga amo ang may prebilihiyo sa paghikot [sang pag-alagad] sa sagrado nga lamisa sa sini nga adlaw. Pagkatapos nga mahimo ining pag-alagad sa akon mga kauturan, nagbalik ako sa pulpito, nga ang kumbong nahulog na, kag nagduko ako, upod ni Oliver Cowdery, sa isa ka maligidong kag mahipos nga pangamuyo. Sang ang Manalagna nagrekord nga pakatapos nga sia kag si Oliver Cowdery nagtindog gikan sa pangamuyo, ang masunod nga palanan-awon nabuksan sa ila nga duha. (tan-awa sa D&C 110, pauna).

Ang kumbong ginkuha sa ila mga kaisipan, kag ang mga mata sang ila paghangop nabuksan.

Nakita nila ang Ginuo nga nagatindog sa ibabaw sang pulpito, sa ila atubang; kag sa idalom sang iya mga tiil isa ka tulontungan nga puro bulawan, nga may duag nga subong sang dalag nga resina (amber).

Ang iya mga mata subong sang siga sang kalayo, ang iya buhok maputi nga subong sang puraw nga nieve, ang iya dagway nagasilak sing sobra pa sa kasanag sang adlaw; kag ang iya tingug subong sang huni sang nagasagana nga mga tubig, nga subong gid sang tingug ni Jehova.

Ang Ginuo nagsiling nga sia ang una kag ang ulihi, Sia nga nagakabuhi, Sia nga ginpatay. Sia ang aton mananabang sa Amay.



Hulot-Selestiyal, Templo sa San Diego California

Ginsingganan niya sila ang ila mga sala ginpatawad na kag matinlo na sila sa iya atubang; gani, dapat sila nga magkalipay.

Nagsiling sia nga ang tanan sang iya mga katawhan nga nagpatindog sini nga balay sa iya ngalan dapat nga magkinalipay.

Kay ginabaton niya ining balay, ang iya ngalan mangin yari diri; kag ipakita niya ang iya kaugalingon sa iya katawhan sa kaluoy diri sini nga balay.

Nagsiling sia nga magapakita sia sa iya mga alagad kag makighambal sa ila sa iya mismo tingug kon ang iya katawhan magatuman sang iya mga kasuguan kag indi maghigko sang iya balaan nga balay.

Nagsiling sia nga ang mga tagipusuon sang napuluon ka libo sang mga katawhan magakinalipay sing dako tungod sang mga bugay nga igaula kag tungod sang endowment nga pagabatunon sang iya mga alagad sa sini nga balay.

Nagsiling sia nga ang kabantog sini nga balay magalapta sa iban nga mga kadutaan kag ini ang pagasugdan sang mga bugay nga igaula sa iya mga katawhan. Bisan pa. Amen.

Sang magsira ining palanan-awon, ang kalangitan na buksan liwat kay Joseph Smith kag kay Oliver Cowdery. Si Moises nagpakita sa ila atubang kag nagtugyan sa ila sang mga yabi sa pagtipon sang Israel gikan sa apat ka bahin sang duta, kag ang pag-ubay sang napulo ka tribo gikan sa naaminhan nga kadutaan.

Pagkatapos sini, si Elias nagpakita, kag nagtugyan sa ila sang dispensasyon sang ebanghelyo ni Abraham, nga nagsiling nga sa ila kag sa ila mga kaliwatan, ang tanan nga mga kaliwatan nga nagasunod sa ila pagabugayan.

Sang magsira ining palanan-awon, isa pa ka dako kag mahimayaon nga palanan-awon ang nagbusaag sa ila, kay si Elias nga manalagna, nga gindala sa langit nga wala makatilaw sang kamatayon, nagtindog sa amon atubang, kag nagsiling:

Nagsiling sia nga ang tion nag-abot na, nga ginpamulong ni Malaquias, nga nagasaksi nga dapat sia [si Elias] ipadala, antes ang dako kag makalilisang nga adlaw sang Ginuo mag-abot.

Nagkari sia sa pagliso sang mga tagipusuon sang mga ginikanan sa mga anak, kag sang mga anak sa ila mga ginikanan agud ang bug-os nga duta indi pagsakiton sing pagpakanalaut.

Nagsiling sia nga ang mga yabi sinning dispensasyon gitugyan sa ila mga kamot. Paagi sa sini ila mahibal-an nga ang dako kag makalilisang nga adlaw sang Ginuo nagahilapit na, nga yara na sa mga ganhaan. (Tan-awa sa D&C 110:1-16.)

Natabo na ini! Ining talalupangdon nga hitabo naglabay nga wala pagsapaka sang kalibutan, apang ini ang magaim-pluwensya sang kapalaran sang tagsa ka tinuga nga nagkabuhi sadto ukon magakabuhi pa. Ang mga butang nagsugod nga matabo sing mahipos. Ang Simbahan nangin isa ka manugpatindog sang templo nga simbahan.

Sa kalibutan may nagtuluhaw diri kag didto, nga mga tawo, mga organisasyon kag mga katilingban, sa isa ka paagi nga kon hunahunaon daw ila lang kinaugalingon nga kahimuan, nga interesado sa pagpangusisa sang lista sang mga kaliwatan. Ang mga ini nagkalatabo tanan sugod sang magpakita si Elias sa Templo sa Kirtland.

Halin sa sina gid mismo nga adlaw, Abril 3, 1836, ang mga tagipusuon sang mga kabataan nagsugod sa pagliso sa ila mga ginikanan. Sugod sadto ang mga ordinansa indi na temporaryo kundi permanente na. Ang gahum sa paghugpong yara na sa aton. Wala sang iban nga pagbulut-an ang makalabaw pa sini sa iya sa bili. Ina nga gahum nagahatag sing kahulugan kag wala'y katapusan nga pagkapermanente sa tanan nga mga ordinansa nga ginahikot sang may nagakaigo nga pagbulut-an para sa mga buhi kag mga minatay.

TANAN GINHIMO SA KAHUSAY

Kasunod sadtong mapasundayagon nga hitabo sa Templo sa Kirtland, gintulod sang mga kabudlayan kag mga paghingabot ang mga Santos nga maghalin. Bisan diin sila magluntad, ang Ginuo nagapahayag sang mga plano sa pagpatindog sang mga templo. Nangin matuod ini sa duha ka lugar sang Independence kag Far West, Missouri. Sa sini nga panahon ang paghingabot nagtupa sa mga Santos upod sang wala'y tupong nga kaalipungot kag sang ulihi nalagyo sila pakadto sa

Nauvoo, Illinois. Diri liwat nag-abot ang bugna upod sang kagsuguan sa pagpatindog sang isa ka balay sang Ginuo.

Nagpaathag ang Ginuo nga ang katuyuan sang pagpatindog sang balay amo ang pagpahayag sang mga ordinansa. Nagsiling sia nga ang templo dapat nga patindugon sa iya ngalan, agud nga iya mapahayag ang iya mga ordinansa sa iya kawahan sa sulod sini. Iya ipahayag sa iya simbahan ang mga butang nga natago halin pa sadto antes ang pagsugod sang kalibutan, mga butang nga may kaangtanan sa dispensasyon sang kabug-usan sang panahon. (Tan-awa sa D&C 124:40-41.)

Nahinambitan niya nga ang templo mangin isa ka duog para sa ila [mga katapo sang Simbahan] sa paghikot sang ila mga [ordinansa sang] paghapplas, paghugas, pagbunyag para sa mga minatay, maligdong nga mga pagtililipon, kag mga handumanan para sa ila mga halad sang mga anak nga lalaki ni Levi. Mangin isa ini ka duog para sa mga bugna sa ila pinakabalaan nga mga duog; para sa ila mga layi, mga paghinambalanay, kag mga paghukom; para sa panugod sang mga bugna kag pagtukod sang Sion; kag para sa himaya, kadungganan, kag endowment sang tanan nga mga banwahanon sang Sion paagi sa mga ordinansa sang iya balaan nga balay, nga ang iya mga katawhan pirme ginasugo sa pagpatindog sa iya balaan nga ngalan. (Tan-awa sa D&C 124:39.)

Lakip sa mga ordinansa nga aton ginahikot sa Simbahan amo ang mga ini: bunyag, sakramento, paghingalan kag pagbendisyon sang mga lapsag, pagpakaayo sang mga masakiton, pagpain sang mga gintawag sa Simbahan, pag-ordin sa mga palangakuan. Dugang pa sina, may mataas pa gid nga mga ordinansa, nga ginahikot sa mga templo. Nagalakip ang mga ini sang mga paghugas, mga paghapplas, sang endowment kag sang ordinansa sang paghugpong, nga gintawag sa kinandan nga kasal sa templo.

Daw ano kaimportante ang mga ordinansa sa aton bilang mga katapo sang Simbahan?

Mahimo ka bala nga malipay, mahimo ka bala nga matubos, mahimo ka bala nga mapahitaas kon wala ang mga ini? Sabat: Labaw pa ang mga ini sangsa ginapanugyan ukon halanduman, ukon bisan pa gani sangsa kinahanglanon. Labaw pa gani sangsa mga tig-una ukon malahalon. Tama ka *mapuslanon* ang mga ini sa tagsa sa aton.

Ang Manalagna nga si Joseph Smith nagsiling nga masunson sia nga ginapamangkot sini nga pangutana:

“Indi bala kita mahimo nga maluwas kon indi kita makabaton sining tanan nga mga ordinansa, kag iban pa?” Akon sabton nga, Indi, indi ang kabug-usan sang kaluwasan. Si Jesus nagsiling, “Sa balay sang akon Amay may madamong hulot, kag magakadto ako sa pag-aman sa inyo sing duog.” Ang *balay* nga ginamit diri dapat nga ginlubad nga ginharian; kag bisan ang sin-o nga tawo nga ginpahita-as sa pinakamataas nga hulot kinahanglan gid nga magsunod sa selestiyal nga layi, kag sang bug-os man nga layi. (*History of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints*, ed. B. H. Roberts, 7 ka mga bol. [Dakbanwa sang Salt Lake: Ang Simbahan ni Jesucristo sang mga Santos sa Ulihing mga Adlaw, 1949], 6:184.)

Si Pangulong Joseph Fielding Smith nagsiling:

Bali wala sa akon kon ano nga palangakuan ang imo ginakaptan sa sini nga Simbahan, ayhan isa kamo ka apostoles, ayhan isa ka patriarka, isa ka high priest, ukon bisan ano pa man, pero indi kamo makabaton sang kabug-usan sang priesthood luwas kon indi kamo magsulod sa templo sang Ginuo kag magbaton sining mga ordinansa nga ginasiling sang manalagna. Wala sing tawo nga makakuha sang kabug-usan sang priesthood sa gwa sang templo sang Ginuo. (Joseph Fielding Smith, *Elijah the Prophet and His Mission* [Salt Lake City: Deseret Book Co., 1957], pamihak 46.)

Ginhambalan naton sang primero ang mas mataas nga mga ordinansa nga ginahikot sa templo. Nagalakip ang mga ini sang endowment. Ang pag-endow amo ang pagpauswag, ang paghatag sa iban sang isa ka butang nga nagalawig kag may dako nga bili. Ang mga ordinansa sang mga endowment sa templo nagapauswag sa tatlo ka paagi: (a) Ang isa nga nagabaton sang ordinansa ginahatagan sang gahum halin sa Dios. “Ang mga nagabaton gina-endow sang gahum nga naghlin sa kahitaasan.” (b) Ang isa sang nagabaton gina-endow man sang kasayuran kag ihibalo. “Nagabaton sila sang edukasyon parte sa mga katuyuan kag mga plano sang Ginuo.” (Bruce R. McConkie, *Mormon Doctrine*, ika-2 nga ed. [Dakbanwa sang Salt Lake: Bookcraft, 1966], pamihak 227.) (c) Kon mahugpong

sa altar, ang isa ka tawo magabaton sang mahimayaon nga mga bugay, mga kagamhanan, kag mga kadungganan bilang bahin sang iya endowment.

May duha ka ginbantala nga mga kahulugan ukon paglragway sang endowment, ang una iya ni Pangulong Brigham Young:

Tuguti ako sa paghatag sa inyo sang malip-ot nga kahulugan. Ang inyo endowment amo, ang pagbaton sang tanan sadtong mga ordinansa nga yara sa Balay sang Ginuo, nga kinahanglanon para sa inyo, pagkatapos nga magtaliwan kamо sa sining kabuhi, sa pagtugot sa inyo nga makalakat pabalik sa nahamtangan sang Amay, nga magaagi sa mga anghel nga nagabantay, nga makasangkol sa paghatag sa ila sang yabi nga mga pulong, mga timaan kag tanda parte sa balaan nga Priesthood, kag magaangkon sang inyo wala'y katapusan nga pang-kahitaasan wala'y sapayan sang duta kag impiyerno. (*Discourses of Brigham Young*, gintipon ni John A. Widtsoe [Salt Lake City: Deseret Book Co., 1971], pamihak 416.)

Ginlaragway ni Elder James E. Talmage ang endowment sang subong sini:

Ang Endowment sa Templo, subong sa ginahikot sa moderno nga mga templo, nagalakip sang mga panulin nga nagaangot sang pagkaimportante kag pagsinunod sang nagligad nga mga dispensasyon, kag sang pagkaimportante sang sa karon, bilang pinakadako kag pinakabantog nga panahon sa maragtas sang tawo. Ini nga kurso sang panulin nagalakip sang isa ka pagpasundayag [*recital*] sang dumalagko nga mga hitabo sang panahon sang pagtuga, sang kahimtangan sang aton una nga mga ginikanan sa Hardin sang Eden, sang ila pagkamasinupakon kag sang nagasunod nga pagpalayas sa ila sa sinang mahimayaon nga puluy-an, sang ila kahimtangan sa masubo kag mapung-aw nga kalibutan sang silutan sila sa pagkabuhi paagi sa pagpangabudlay kag pagpabalhas, sang plano sang pagtubos nga paagi sa sini ang kalapasan mapasag-ulian, sang panahon sang dako nga apostasya, sang pagpanumbalik sang Ebanghelyo upod sang tanan sining iya dumaan nga mga gahum kag mga prebilihiyo, sang himpit kag kinahanglanon nga kahimtangan sang personal nga katinlo kag debosyon sa husto sa karon

nga kabuhi, kag sa maid-id nga pagsunod sang mga ginaputuman sang Ebanghelyo. (James E. Talmage, *The House of the Lord* [Salt Lake City: Bookcraft, 1962], mga pamihak 99–100; ginatumod sang ulihi bilang *The House of the Lord*.)

Ining pahayag halin kay Elder Talmage nagapatin-aw nga kon magbaton kamo sang inyo mga endowment magabaton kamo sang mga panulin parte sa katuyuan kag mga plano sang Ginuo sa pagtuga kag pagbutang sang mga tawo sa duta. Pagatudluan kamo kon ano ang kinahanglan gid nga inyo buhaton agud maangkon ninyo ang pang-kahitaasan.

Ang bugay sang endowment kinahanglan gid para sa bugos nga pang-kahitaasan. Ang tagsa ka Santos sa Ulihing mga Adlaw dapat maghimulat nga mangin takos sining bugay kag sa pagbaton sini.

Ang mga ordinansa sang paghugas kag paghaplas masami nga gintumod sa templo bilang panugod nga mga ordinansa. Tuman na sa aton katuyuan ang maghambal lang sang masunod: Kaupod sa endowment amo ang mga paghugas kag mga paghaplas—kalabanan may simbolo sing kinaiya, apang naga-panaad sang paho kag gilayon nga mga bugay subong man sang palaabuton pa nga mga bugay.

Parte sa sining mga ordinansa, sa templo pormal kamo nga pagasul-uban sang panapton sa templo [*garment*] kag panaaran sang matahum nga mga bugay nga may kaangtanhan sa sini. Importante kaayo nga magpamati kamo sing maukod samtang ining mga ordinansa ginahikot kag nga dapat ninyo tinghuaan nga dumdumon ang mga ginpanaad nga mga bugay kag ang mga kondisyoness nga sa diin masandig ang katumanan sang mga ini.

Ang ordinansa sa paghugpong amo inang ordinansa nga nagabugkos sang mga panimalay sa wala'y katapusan. Ang kasal sa templo isa ka ordinansa sa paghugpong. Kon ang magtiayon ginhugpong sa templo kasunod sa isa ka kasal nga sibil, ang mga kabataan nga nabun-ag sa ila antes sang ila paghugpong sa templo, kag gani wala mabun-ag sa kasugtanan, ginahugpong sa ila sa isa ka malip-ot kag sagrado nga ordinansa.

Palihog pat-ura nga ang inyo kabuhi yara sa lubos nga kahusay. Nagaabot lang ini sa inyo pagbaton sang mga bugay sa templo, sa inyo mga ordinansa, kay ang gahum sang pagkadiosnon makita sa sining mga ordinansa. (Tan-awa sa D&C 84:20.)

SAGRADO NGA MGA KASUGTANAN

Ang Ginuo sa bugna nga karon aton nahibal-an bilang sektion 132 sang Doctrine and Covenants nagpahayag,

Sang isa ka bag-o kag wala'y katapusan nga kasugtanan. Nagsiling sia nga kon indi kita magtuman sang kasugtanan, kita pagapakamalauton, kay wala sing isa nga mahimo nga magsikway sining kasugtanan kag pahanugutan sa pagsulod sa iya himaya.

Ang tanan nga nagahandum sang isa ka bugay sang Ginuo kinahanglan gid nga magtuman sang layi kag mga kondisyones nga gintangdo para sa sina nga bugay, subong sang pagpatuman sang mga ini antes pa sang pagsugod sang kalibutan. (Tan-awa sa D&C 132:4-5.)

Si Pangulong Joseph Fielding Smith naghatag sing kahulungan parte sa bag-o kag dayon nga kasugtanan sa sining mga pulong:

Ano ang bag-o kag dayon nga kasugtanan? Ginakasubo ko sa pagsiling nga may mga katapo sang Simbahan nga nagtalang kag may indi husto nga kasayuran parte sa kon ano gid ang bag-o kag dayon nga kasugtanan. *Ang bag-o kag dayon nga kasugtanan amo ang bug-os nga kasumahan sang tanan nga mga kasugtanan kag mga obligasyon sang ebanghelyo.* (Joseph Fielding Smith, *Doctrines of Salvation*, 3 ka mga bol. [Salt Lake City: Bookcraft, 1954-56], 1:156; ginatumod sang ulihi bilang *Doctrines of Salvation*.)

Ining kasugtanan naglakip sang tanan nga mga ordinansa sang ebanghelyo—nga ang pinakamataas sini ginahikot sa templo. Sa pagsambit liwat [sang pulong ni] Pangulong Smith:

Karon may yara na, isa ka maathag nga detalyado nga kahulungan sang bag-o kag dayon nga kasugtanan. *Amo ini ang tanantanan nga butang—ang kabug-usan sang ebanghelyo.* Gani, ang kasal nga ginhikot sang nagakaigo, ang bunyag, ang ordinasyon sa priesthood, ang tanantanan na—*kada kontrata, kada obligasyon, kada hinimuan parte sa ebanghelyo ni Jesucristo, nga nahugpong paagi sa Espiritu nga Balaan sang panaad suno sa iya layi nga ginhatag diri, isa ka bahin sang bag-o kag dayon nga kasugtanan.* (*Doctrines of Salvation*, 1:158.)

Ang Ginuo nagsiling sa indi masal-an nga kaathag, nga wala sing isa nga makasikway sining kasugtanan kag mapahugutan sa pagsulod sa iya himaya (tan-awa sa D&C 132:4).

Yadtong nagakadto sa templo may prebilihiyo sa pagdala sa ila kaugalingon sang pat-od nga mga kasugtanan kag mga obligasyon parte sa ila pang-kahitaasan kag sang iya man sang iban. Si Elder James E. Talmage nagsulat:

Ang mga ordinansa sang endowment nagalakip sang tal nga mga obligasyon sa bahin sang indibidwal, subong abi sang kasugtanan kag panaad sa pagsunod sang layi sang estriktong kaligdong kag kaputli, nga mangin maalwan, maluluy-on, mapainumuron kag himpit; sa paghalad sang kinaadman kag materyal nga pagkabutang sa pagpalapnag sang kamatuoran kag sa pagbatak sang kaliwatan; sa pagpadayon sang debosyon sa kawsa sang kamatuoran; kag sa paghimulat sa tanan nga paagi sa pag-amot sa dako nga pagpangaman agud nga ang duta mangin handa sa pagbaton sang iya Hari—ang Ginoong Jesucristo. Upod sa pagbaton sang tagsa ka kasugtanan kag sa pagbaton sang tagsa ka obligasyon ang isa ka ginpanaad nga bugay ginamitlang, suno sa mainunungan nga pagsunod sang mga kondisyones. (*The House of the Lord*, pamihak 100.)

Nagapakighisugot kita upod sa Ginuo sa paghalad sang aton tion, mga kinaadman, kag pagkabutang para sa Iya ginharian.

Isa kita ka katawhan sang kasugtanan. Nagapakighisugot kita sa paghatag sang aton mga palasandigan sa panahon kag kuwarta kag kinaadman—ang aton kabug-usan kag tanan nga aton ginapanag-iyahan—para sa kaayuhan sang ginharian sang Dios sa ibabaw sang duta. Sa simple nga mga pulong, nagapakighisugot kita sa paghimo sang maayo. Isa kita ka katawhan sang kasugtanan, kag ang templo amo ang sentro sang aton mga kasugtanan. Amo ini ang ginhalian sang kasugtanan.

Magkadto kamo sa templo. Dapat nga magkadto kamo sa templo. Diri, samtang nagahikot kamo bilang salili para sa isa ka tawo nga namatay na, mahimo nga inyo na nasulit sa inyo atubang ang mga kasugtanan nga inyo nahimo. Ayhan inyo na napabakod sa inyo kaisipan ang dako nga espirituhanon nga mga bugay nga may mga kahilabtan sa balay sang Ginuo.

Magmainunungan sa mga kasugtanan kag mga ordinansa sang ebanghelyo. Magmangin takos para sa sagrado nga mga ordinansa sang paalagisod samtang nagapadayon kamo sa kabuhi. Tahura ang mga kasugtanan nga may kaangtanan sa mga ini. Himua ini kag mangin malipayon kamo.

Ang inyo mga kabuhi dayon mangin mahusay—ang tanan nga mga butang nahimos sa nagakaigo nga pasunod, sa nagakaigo nga mga kataason, sa nagakaigo nga mga raya. Ang inyo panimalay magasinugpon sa isa ka paagi nga indi na gid mabugto.

Ang mga bugay nga mahimo mo nga maangkon sa balaan nga templo, nasentro sa mga kasugtanan kag mga ordinansa nga ginahikot didto. Sigurado nga mahamuot ang Ginuo kon takos kita sang tig-ulо: Ang manugtipig sang mga kasugtanan.

MAY KAAWAY [OPPOSITION]

Ang mga templo amo gid mismo ang pinakasentro sang espirituhanon nga kusog sang Simbahan. Dapat naton paabuton nga ang kasumpong magatinguha gid sa pagpahilabot sa aton bilang isa ka Simbahan kag bilang mga indibidwal samtang nagahimulat kita sa pagpasakop sa sining sagrado kag inspirado nga buluhaton. Ang pagpahilabot mahimo nga maglain-lain halin sa makakulugmat nga mga paghingabot sa dumaan pa nga mga inadlaw pakadto sa kawala'y gana sa buluhaton. Ining naulihi siguro ang labing delikado kag makapaluya nga dagway sang pagpamatok sa buluhaton sa templo.

Ang buluhaton sa templo nagatuga sang indi-hamak nga pagpamatok sanglit amo ini ang ginahalinan sang indi-hamak nga espirituhanon nga gahum sa mga Santos sa Ulihing mga Adlaw kag sa bug-os nga Simbahan.

Sa pagpahanungod sang bato nga pamag-ang sang Templo sa Logan, si Pangulong George Q. Cannon naghimo sini nga pahayag:

Ang kada sadsaran nga bato nga ginapahamtang para sa isa ka Templo, kag ang kada Templo nga nahuman suno sa paagi nga ginpahayag sang Ginuo para sa iya balaan nga Priesthood, nagabuhin sang gahum ni Satanas sa duta, kag nagapadugang sang gahum sang Dios kag pagka-Diosnon,

nagapagiho sang kalangitan sa dako nga gahum para sa aton, nagapangayo kag nagapanawag para sa aton sang mga bugay sang Wala'y Katapusang mga Dios, kag sad-tong mga nagapuyo sa ila nahamtangan. (Sa "The Logan Temple," *Millennial Star*, 12 Nob. 1877, pamihak 743.)

Kon ang mga katapo sang Simbahan may ginapaligban ukon may importante kaayo nga mga pamat-od nga nagapabug-at sa ila mga kaisipan, kinaandan nga butang para sa ila ang mag-kadto sa templo. Isa ini ka maayo nga duog nga dalhan sang aton mga kabalaka. Sa templo sarang kita makabaton sang espirituhanon nga masanag nga panglantaw. Didto, sa tion sang pag-alagad sa templo, yara kita sa "gwa sang kalibutan."

Ang dako nga bahin sang bili sining mga hitabo amo ang kamatuoran nga nagahimo kita sang pila ka bagay para sa pil-a ka tawo nga indi nila mahimo para sa ila kaugalingon. Sa aton paghikot sang endowment para sa isa ka tawo nga nag-taliwan na, sa ano man nga paagi diutay gid lang nga pang-alag-ag ang aton mabatyagan sa pagpangamuyo sing hugot sa Ginuo sa pagbulig sa aton. Kon ang lamharon pa nga kinasal nga mga magtiayon may mga pamat-od nga himuong, kon malapit sila sa templo, may dako nga bili ang pagtambong sa isa ka sesyon. May kon ano nga nagapaninlo kag nagapasananag nga bagay parte sa espirituhanon nga klima sa templo.

Kon kaisa ang aton mga kaisipan napuno kaayo sang mga problema, kag may madamo nga mga butang nga nagakina-hanglan gilayon sang aton igtalupangod, sa bagay nga indi kita makapamensar sing maathag kag indi makakita sing maathag. Sa templo ang yab-ok sang kagumon daw nagahawan, ang alupuop kag ang kasagir-om daw ginabatak, kag aton "makita" ang mga butang nga wala naton makita sang una kag matukiban ang kasulbaran sa aton mga palaligban nga wala naton mahibal-an sang una.

Pagabugayan kita sang Ginuo samtang nagahikot kita sang sagrado nga ordinansa nga buluhaton sa mga templo. Ang mga bugay didto indi lang tubtob sa aton pag-alagad sa templo. Pagabugayan kita sa tanan sang aton mga kahimuan. Mangin takos kita sa bagay nga kawilihan kita sang Ginuo sa tanan naton nga mga kahimuan nga alangay nga espirituhanon kag temporal.

PAKADTO SA KUMBONG

Kinahanglan gid nga makaangkon kita sang paghangop kon ngaa nagapatindog kita sang mga templo, kag kon ngaa ang mga ordinansa ginapangayo gid sa aton. Pagkatapos si-na, padayon kita nga ginatulinan kag ginapasanagan parte sa mga butang nga may espirituhanon nga importansa. Ini nga kasanagan nagaabot sa aton sing dinalan sa dinalan, pagsulundan sa pagsulundan, tubtob nga maagom naton ang kabug-usan sang kasanag kag ihibalo. Ining [kabug-usan sang kasanag kag ihibalo] mangin isa ka dako nga pangamlig sa aton—sing personal sa tagsa sa aton. Isa man ini ka pangamlig para sa Simbahan.

Wala sing buluhaton nga makahatag sing labaw pa nga pangamlig sa sining Simbahan sangsa buluhaton sa templo kag ang pagpangusisa sang [lista sang] kaliwatan [*geneological research*] nga nagasakdag sini. Wala sing buluhaton nga may labaw pa nga espirituhanon nga nagapanghimpit. Wala sing buluhaton nga aton ginahimo ang nagahatag sa aton sang labaw pa nga gahum. Wala sing buluhaton nga nagapangayo sang isa ka mataas pa gid nga sulukdan sang pagkamatarong.

Ang aton mga pagpangabudlay sa templo nagatabon sa aton sing isa ka taming kag pangamlig, bilang indibidwal kag bilang isa ka katawhan.

Yari diri sa mga ordinansa sa templo nga ginabutang kita sa idalom sang kasugtanan upod sa Iya—yara dira kita nangin mga katawhan sang kasugtanan.

Kon aton batunon ang bugna parte sa buluhaton sang ordinansa sa templo, kon kita magasulod sa aton mga kasugtanan nga wala'y pangduhaduha ukon pagpamalibad, ang Ginuo magaamlig sa aton. Magabaton kita sing inspirasyon nga nagaikaigo para sa mga hangkat sang kabuhi.

Ang buluhaton nga may kaangtanan sa mga templo matuod. Ginpahayag ini sadto gikan sa pihak sang kumbong kag ang bugna nagapadayon.

Ang bugna mahimo nga mag-abot sa tagsa ka indibidwal nga katapo sang Simbahan parte sa buluhaton sa templo.

Gani magkadto kamo sa templo—magkadto kamo kag magbaton sang inyo mga bugay. Isa ini ka sagrado nga buluhaton.



ANG SIMBAHAN NI
JESUCRISTO
SANG MGA SANTOS
SA ULIHING MGA ADLAW

HILIGAYNON



4 02367 93861 1

36793 861